

Memes
grote
kleine
spreuken-
boekje

Meme's grote kleine spreukenboekje

Opgesteld door

Paula Jaumain
Jeroen Verfaillie
Jasper Verfaillie

editie december 2018

Voorwoord

Dit boekje is opgedragen aan ons meme.

Op 26 januari 2017 stierf Paula Jaumain onverwachts en hoewel haar nagedachtenis nog steeds fris in ons geheugen ligt, worden haar beroemde en beruchte uitspraken minder en minder gebruikt. Jarenlang schreef mijn broer iedere uitspraak nauwgezet op en dat resulteerde in een eerste versie van dit boekje dat we voor haar 80ste verjaardag maakten. Maar na zeven jaar werd het tijd voor een update. Het boekje dat je nu in je handen hebt, is een nieuwe versie, geïllustreerd en geannoteerd om zo haar kenmerkende taalgebruik te vereeuwigen.

Veel leesplezier!

Jasper

“

Ie zalt in drie kjé doen:
nu, ton en nooit.

”

Wanneer iemand loze beloftes maakt.



“

“Me zullen zien,”
zei de blinden
en ie zag nooit...

”

Van uitstel komt afstel.

“

‘t Gebeurt me gin dooien
en de levende doen der
nie om.

”

*Wanneer je iets misdoet of er iets
misloopt waar je niet kan aan doen.*

“

God eeft van elk
zin getale nodig.

”

Iedereen mag er zijn.



“

“Alle boaten elpen,”
zei de muzze
en ze piste in de zjee...

”

*Alle hulp is welkom, ook al is het
weinig.*

“

Niets zeggen is zwijgen,
en thuis blijven
is nievers gaan.

”

*Spreken is zilver,
maar zwijgen is vaak geen goud.*

“

Klappn vo de klap in ‘t
land te houden.

”

Praten om te praten.

“

‘t Is jin die klapt
zonder vel ip zinne buk.

”

*Iemand die praat zonder veel
kennis.*

“

‘k Had ton mijn
oorlingen an.

”

Dronken geweest zijn.



“

Nen haring ip sokn.

”

Een heel mager iemand.

“

Beminde parochianen,
der zijn meer kiekens
dan hanen, der zijn meer
mensen die missen, dan
hennen die pissen.

”

*Eigenzinnige interpretatie van de preek
van de pastoor.*

“

Dinge kenk wok.

Ie weunt in de
dingedingstroate
nummero dinge.

”

*Wanneer iemand een naam
vergeten is.*

“

Waar is Christus nu? In
Gullegem in den Belle-
Vue achter een pintje.

”

*Wordt gezegd wanneer je niet meer weet
wat je ging zeggen of wat je ging doen.*



“

Van die bamboelippen,
ge kunt der skoenen
mee overzolen.

”

Zeg je van iemand met dikke lippen.

“

‘t Is al geen haar snijdn,
‘t is da krullen...

”

Het is niet zo makkelijk als het lijkt.

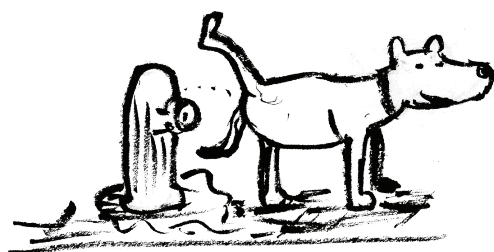
“

Ei dust?

Ga na Pietje De Lust.
‘t Zit daar een hondje en
‘t noemt Fideelke. En ge
moet zeggen: “Fideelke,
Fideelke, piest ne keer in
mijn keelke.”

”

*Wordt gezegd wanneer iemand
dorst heeft of iets wil drinken.*



“

Vo zukke gasten,
't is daar ne God
apart voor.

”

*Sommige mensen hebben meer
geluk dan anderen.*

“

‘k Kan zoverre piesen
ak goe zitte.

”

Het is absoluut niet ver.

“

‘k Gaat in vaders klakke
spjieken en ne keer
klutsen. Mijn verstand
gaat dan were twope
zittn ton.

”

*Wanneer je niet makkelijk
uit je woorden raakt.*

“

Zolange dawwe goe te
pote bluvn, ist goe.
De reste is in ‘t Frans.

”

Gezond blijven is het belangrijkste.



“

Slim is de vos,
nog slimmer is dien
die hem pakt.

”

Wanneer je iets slims doet of zegt.

“

Akkelinge,
boemeling,
stokvis.

”

Wanneer je over je woorden valt.

“

‘t Is een asperjong.

”

Een klein persoon.

“

Slapen gelijk ne marmot.

”

Goed slapen.



“

Eigen bof is stof
en stof blaasdje weg.

”

*Opscheppen over jezelf is
niet veel waard.*

“

Hij heeft nen domme
kloot
en zijnen anderen
leert voor advocaat.

”

Hij is niet al te snugger.

“

‘t Is beter vele gegeten,
dan ‘t bedde versleten.

”

*Beter genieten van het leven
dan niets doen.*

“

Ge kunt em door ‘t
gotegat trekken.

”

Hij is zeer mager.

“

Danze me nog meer
zoudn zijn, we zoudn
ze in de luster moeten
hangn.

”

*Als er nog meer mensen bij komen,
zal er geen plaats meer zijn.*



“

Ze gaven daar sleunse!

”

Het gaat er luid aan toe.

“

‘t Ga aan zinne rekker
zin...

”

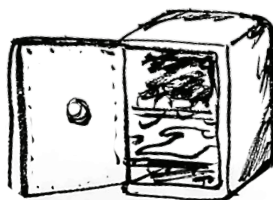
Hij zal niet krijgen wat hij wil

“

‘k Spaar et lik
ons Heerens baaitje.

”

lets koesteren en nooit weggooien.



“

Een skeet is een kreet
uit een nauwe spleet.

”

*Gezegde voor wanneer je een
scheet laat.*

“

Ieder boontje heeft zin
toontje, ieder beetje
heeft zin skeetje.

”

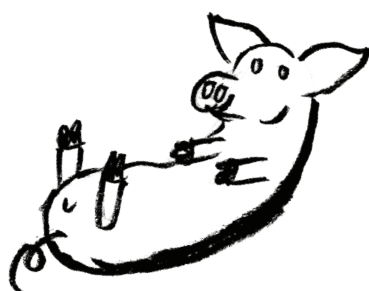
*Gezegde voor wanneer je een
scheet laat.*

“

Serieus zin,
da's een zwinsgat.
't Stoopt wok twope.

”

Te serieus zijn is ook niet goed.



“

‘t Is ne raren petater.

”

Een raar persoon.

“

Anders ga 'k ze mogen
aan minnen nek hangen.

”

Niet weten wat gedaan.



“

‘k Ben al hjil den dag zo
dom gelijk ‘n konin.

”

Veel vergeten

“

Alst in zinne kop zit,
zit et nie in zijn gat.

”

*Als hij iets in zijn hoofd haalt,
moet het ook gebeuren.*

“

“Overal moet er ontzag
zijn,” zei de paster
en ie geselde de beelden.

”

*Respect proberen afdwingen door
overdreven gedrag.*

“

‘k Heb gepeist dak de
paus was en de grond
gekust.

”

Wanneer je op de grond valt.



“

Raad wiens hoofd
er ton zeer doet...

”

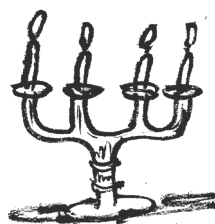
*Je moet je daar nu nog
geen zorgen om maken.*

“

Borden kandleiren.

”

*Borden kapot gooien of laten
vallen.*



“

Iets kandeलेiren.

”

Iets heel snel opeten of opdrinken.

“

A je allemaal ne keer
snuffelt, is 't weg.

”

Wanneer je een scheet laat.

“

Ge moet van n twadde
dood.

”

*Sommige dingen zou je beter niet
doen, maar kan je toch niet laten.*

“

D'r zou hier mogen
een blind peird
rondspringen,
het breekt niets.

”

*Er is valt hier weinig waardevols te
vinden.*



“

In de kerke skitten en
t ip de heiligen steken.

”

*De schuld afschuiven op iemand anders
terwijl het overduidelijk jouw fout is.*

“

Hij zit met de
jardin corridor...

”

Hij heeft diarree.

“

“Wa nu gezongen,” zei de
paster en hij stak
zijn kerke in brand.

”

Niet meer weten wat gedaan.



“

‘t Is ne poepekoereur.

”

Hij is homo.

“

Wroet lik nen aap.

”

Zeer boos zijn.



“

“Waar rook is, is ter vier,”
zei den blinden en ie stak
zijn puppe aan aan nen
peirdestront.

”

Te goedgelovig zijn.

“

‘k Preke geen drie keer
voor t zelfde geld.

”

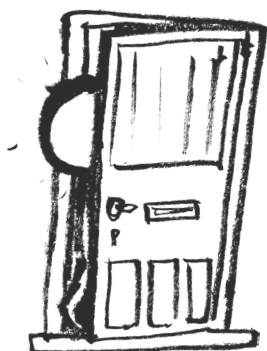
Ik ga het niet nog eens herhalen.

“

Kust nu mijn konte!

”

Daar sta ik van versteld.



“

“We zijn der,” zei de
bulte
en ie zat me zijn bulte
tussen de deure.

”

*Je bent aangekomen op je
bestemming.*

“

Die pipoots,
‘t zijn al dezelfde.
Steek ze in n zatte
en ze skarten vo
ol anderen te krupen.

”

Het zijn ambetante mensen.

“

‘k Ben alsnan ipgegeten.

”

Ik word meteen afgesnauwd.



“

Ge gaat naar de helle
gaan me een belle aan
uw gat.

”

Dat was niet oké.

“

Onze gaper toenijpn.

”

Sterven.

“

‘t Is in zin wiege
nie versmacht.

”

Lang geleefd hebben.



“

‘t Is beter in de widde
wereld, dan in den
nauwen buik.

”

*Het is beter om scheten te laten,
dan om ze in te houden.*

“

Doe lik thuis
en peis da je elders zijt.

”

Doe alsof je thuis bent.

“

‘t Is stille waar dat ‘t
nooit waait en ‘t onzen is
‘t een trek gat.

”

Er zijn overal problemen.

“

Gediend zijn lik
nen hond me vlooien.

”

In de watten gelegd worden.



“

‘t Is lijk nen aap
op ne pompeduwer.

”

*Wanneer iemand fysiek niet past bij
hetgeen hij aan het doen is.*

“

U moetn vaste houdn
an de numeroos van de
huisn.

”

Heel zat zijn.

Nawoord

*Meme's uitspraken werden over de jaren
heen verzameld en opgemaakt door haar
kleinkinderen Jeroen en Jasper Verfaillie.*

Uitspraken

Paula Jaumain

Archivering van uitspraken

Jeroen Verfaillie

Opmaak en illustraties

Jasper Verfaillie



